

عزوا الغموض لديه الى التعقيد مرة(40) ، والى الفلسفة مرة اخرى(41) ، ولم يبحثوه في استعاراته واحالاته ، وانما اكتفوا برمي الغامض منها بالقبح دون محاولة منهم ان يقفوا على اسرارها ، وابعادها النفسية لدى الشاعر .
وإذا كان في مطالبتنا ما يوحي باننا نطالبهم بأكثر مما يحتملون ، فعاذرنا في ذلك اننا رأينا الفلاسفة العرب قد بحثوا التخيل في الشعر بحثا كان يمكن ان يفيدوا منه ، ويضيفوا اليه ما يتمتعون به من سلامة في الذوق ، وادامة في النظر ، وقدرة على الموازنة .



ولم يكد يخرج شعراء عصر النهضة ممثلين بالبارودي والسيد حيدر الحلبي ، واليازجي والشاذلي خزندار ومن اليهم على ما تواضع عليه الشعراء العباسيون في فهم اللغة الشعرية وما ينبغي ان تكون عليه المفردة فيها ، وفي الاستئناس الى مفهومات نقاد المحدثين في الاستعارة ، وضرورة تجنب القبيح منها . وما كان لهم ان يكونوا على غير ذلك ، وهم يتخذون من الشعر العباسي اماما يقلدونه .

وقدر للمهجر الشمالي بصورة عامة ، ولجبران بوجه خاص ، موقف اخر ، فقد كان لايمان جبران بالصدق الفني ، وببذ التقليد ، ولتأكيد ضرورة ان يستمد الشاعر من حياته النفسية تجاربه لا ممن تقدمه من الشعراء(42) - وكل ذلك مما يعزى الى تأثير الثقافة الاجنبية فيه - اقول : كان لكل ذلك ان يميزه بلغة جديدة تنتسب اليه « هي مما غربلته الاذن ، وحفظته الذاكرة من كلام مألوف مأنوس تتداوله السنة الناس في افراحهم وأحزانهم »(43) ، فلا تخرج من « استخدام بعض الالفاظ العامية التي لا

(40) ينظر الوساطة : 98 وما بعدها .

(41) ينظر نفسه : 182 .

(42) المجموعة الكاملة لمؤلفات جبران خليل جبران : 560-562 .

(43) بلاغة العرب في القرن العشرين : 52 ، والقول لجبران .